

ЗАЛА 18

ШКАФЪ

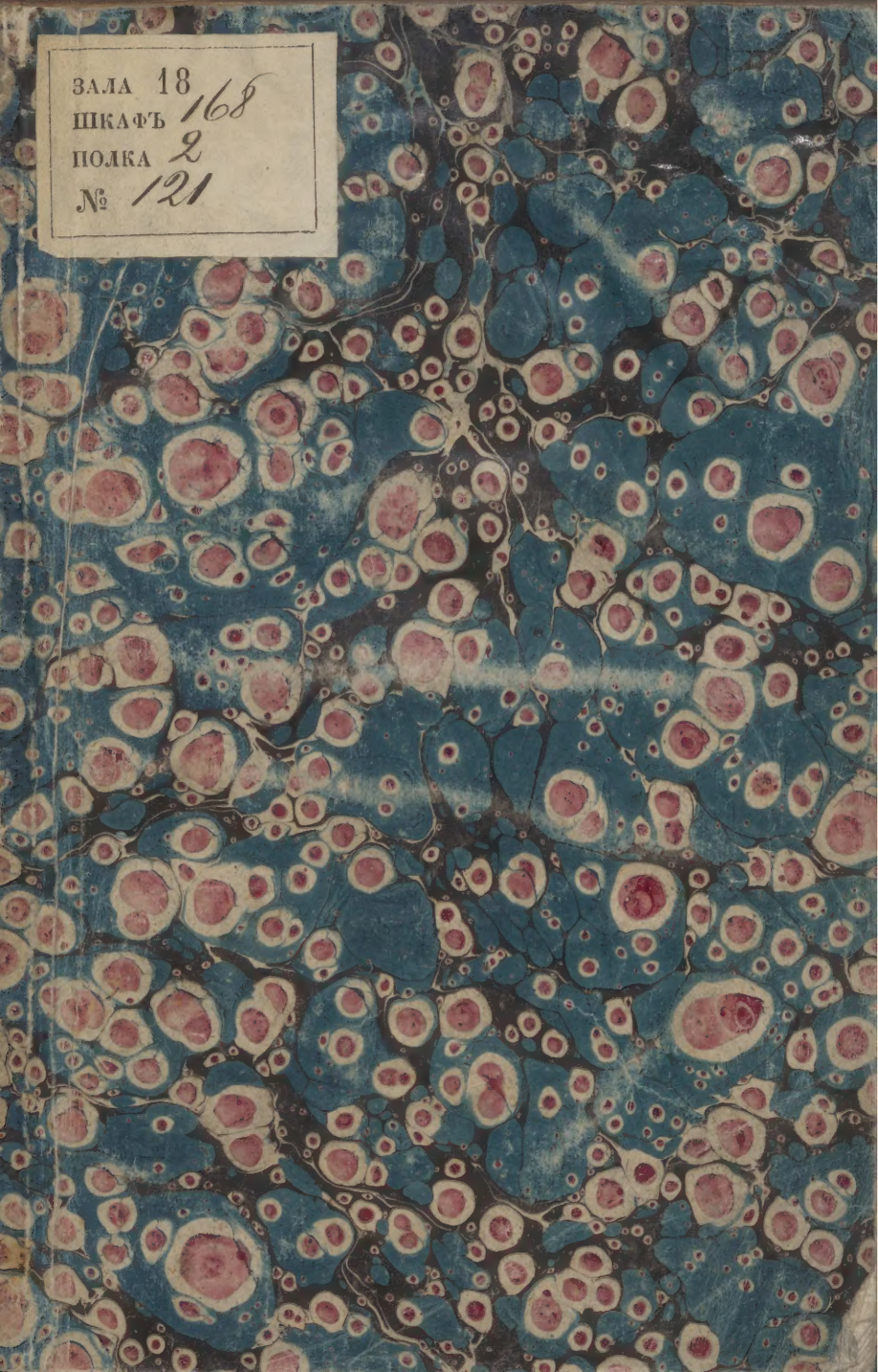
ПОЛКА

№

168

2

121



ЗАЛА 18

ШКАФЪ

ПОЛКА

№



# ЖЕНСКАЯ ХВОРОСТЬ КОМЕДИЯ

вЪ  
ОДНОМЪ ДѢЙСТВІИ

сочиненія г. Геллерта.

перевелъ

СТЕПАНЪ ПОРУЧКИНЪ.



*Библиотека Степанъ Поручкинъ*

Цѣна 50 коп.

ВЪ САНКТПЕТЕРБУРГѢ  
при Императорской Академіи наукъ  
1775 года.

*дѣйствующія лица.*

СТЕФАНША ,

СТЕФАНЪ ,

дѣвица ФИЛИП-  
ПИНА ,

Стефанова племян-  
ница ,

дѣвица ГЕНРИЕТ-  
ТА , сведеная сес-  
тра Стефанши ,

ХИРОМАНТИКЪ ,

РИХАРДЪ ,





## ЯВЛЕНІЕ ПЕРВОЕ.

СТЕФАНША ( на креслахъ ) ДѢВИЦА  
ФИЛИППИНА.

ФИЛИППИНА.

Какъ ? сударыня ! вы не можете ? сердечно сожалѣю. Чѣмъ мнѣ вамъ служить ?

СТЕФАНША.

Ничемъ, кромѣ того чѣобы ты нимало не старалася уменьшать эту опасность, въ которой я нахожуся. Я знаю какова ты. Ты всякаго только привыкла ободрять, и по рѣчамъ твоимъ должно бы и наивеличайшую болѣзнь почитать за самой легкой припадокъ, который никакихъ слѣдствій по себѣ не имѣетъ.

ФИЛИППИНА.

Скажите только мнѣ тѣтушка, сударыня, что вамъ сдѣлалось. Я боюсь вамъ, что я разговаривать васъ не стану, когда вы больше удовольствія находите въ томъ,  
А что



## ЯВЛЕНИЕ ПЕРВОЕ.

чтобы васъ не утѣшали, нежели въ томъ, чтобы старались васъ успокоить. А коли по правдѣ сказать, я больше примѣчаю въ васъ досады, нежели болѣзни.

СТЕФАНША.

Я такъ таки и думала, что остроумныя твои догадки нанесутъ тебѣ дюжину сомнѣннй о моей болѣзни. Я скажу тебѣ племяненка по дружбѣ одно слово. Ты за нѣсколько лѣтъ была гораздо вѣжливей и учтивѣе.

ФИЛИППИНА.

Еще похвала ваша приличнѣ той угрюмости, которая севодни видна на лицѣ вашемъ. Оставимъ другихъ измѣрять предѣлы вашего благоразумія и моей невѣжливости. А чтобы мнѣ въ болѣзни вашей болѣе васъ не беспокоить: такъ я пойду, и желаю вамъ тѣшущаго скорого облегченія, если ещо вамъ не противно.

СТЕФАНША.

Подожди, племяненка, ты еще не знаешь, что мнѣ сдѣлалось. Я больна, да и очень больна, и во все утро мучилась жестокими припадками. Конечно я нынѣшнимъ упрямъ простудилась.

ФИЛИППИНА.

Когда вы жалуешься на припадки, а особливо на простуду, такъ думаю я, лучшебъ вамъ лечь на часъ въ постелю. Можешь быть скоро вамъ будетъ полегче, когда согрѣ-

грѣбешь. Сколь припадки тяжелы , столь легко они и проходятъ.

СТЕФАНША.

Ты уже начинаешь меня утѣшать? вѣтъ я тебя о томъ не спрашивала, столь ли припадокъ мой опасенъ, какъ горячка съ пѣшными послѣ родовъ.

ФИЛИППИНА.

Я вамъ еще повѣряю мой совѣтъ. Лягте въ постелю , можешь быть вамъ скоро полегче будетъ.

СТЕФАНША.

Можетъ быть намъ скоро полегче будетъ. Это такъ же сказано съ великою холодно-стію. По чему тебѣ знать , что мнѣ скоро будетъ полегче , и что болѣзнь моя будетъ значить менѣе , нежели ничего ? я нѣсколько уже дней примѣчаю въ себѣ сильное волненіе крови. Ты знаешь , что я не скоро пожалуюсь. Нѣтъ , племяненка, коли я скажу , что я нѣсколько недомогаю , тогда уже я гораздо больна. Приспало ли спесивой Рихардши севодни по утру мучить меня своимъ великолѣпнымъ посѣщеніемъ , и въ новой ея кофѣ принуждать меня разсуждать о моихъ достаткѣхъ?

ФИЛИППИНА.

Тѣмъ нѣтъ, вы не выѣчитесь , что опять на сванью сердитесь. Не думайте больше объ этомъ. Вѣтъ добрую приятельницу въ маломъ порокѣ извинить можно.

## СТЕФАНША.

Еслибъ только ты ее видѣла. Она была въ кофточкѣ новомоднаго шпифу, которой только въ первой разѣ привезенъ въ нынѣшнюю ярманку, и она по самыя уши сама въ себя влюблена. Она, какъ малой ребенокъ, спрашивала меня тысячу разѣ, какъ нравишься мнѣ етошъ шпифъ. Едакая дура! она думаетъ, что она уже лучше меня, по тому что у меня нѣтъ такой кофточки; никакъ, ето меня не беспокоитъ.

## ФИЛИППИНА.

Пускай она носитъ платье какое хочетъ. Вить тѣмъ она пороковъ своихъ не закроетъ. Я хочу прочесть вамъ между тѣмъ новое сочиненіе объ одномъ молодомъ человѣкѣ. Оно содержитъ въ себѣ оду на весну. Она мнѣ весьма нравишься, и думаю, что вамъ чашка кофѣю при слушаніи ея будетъ пріятнѣе.

## СТЕФАНША.

Да, еслибъ я столько же здорова была, какъ ты: такъ бы ето препровожденіе времени къ спати для меня было. Къ чему тебѣ теперь мучить меня такимъ сухимъ еженедѣльнымъ сочиненіемъ? ты видишь, какъ я больна! кто вѣдаетъ, подъ которымъ окошкомъ сидитъ теперь Рихардша въ новомъ ея нарядѣ. Ахъ, сколь та женщина глупа! которая вдается въ наряды.

ФИЛИ-



## ЯВЛЕНІЕ ПЕРВОЕ.

5

ФИЛИППИНА.

Коли вы не позволяете мнѣ прочесть вамъ этого листка ; такъ я опять пойду. Мнѣ болѣе вамъ пособить нѣчемъ.

СТЕФАНША.

Пожалуй поди , вишь я себя не держу. Послушай ка Филиппина, я думаю, что это еженедѣльное сочиненіе столькобъ тебѣ не нравилось , еслибъ оно не обѣ молодомъ человѣкѣ было. Разумѣешь ли ты меня ?

ФИЛИППИНА.

Вы конечно разумѣете то , что я къ молодымъ мужчинамъ имѣю склонность. Еслибъ всѣ молодые люди столько были учтивы и разумны , какъ сей: такъ бы могли мы безъ всякаго зазору съ ними обходиться , шутить и подружески дѣловаться, безъ поврежденія нашей чести.

СТЕФАНША.

Когда ты изъ едакихъ еженедѣльныхъ сочиненій тому только научаешься , чтобъ шушки и поцѣлуи почитать за позволенное дѣло; такъ кажется мнѣ полезнѣебъ для тебя было, еслибъ ты это праздное время проводила въ шитьѣ, нежели въ чтеніи такихъ сочиненій , не говори пожалуй такъ смѣло.

ФИЛИППИНА.

У меня шдшушка что на умѣ , то и на языкѣ. А у ково на умѣ доброе , то и безъ всякой опасности смѣло говорить можетъ.

А 3

СТЕ-

## ЯВЛЕНИЕ ПЕРВОЕ.

СТЕФАНША.

Конечно ты вздумала меня учить, сударыня, не говори пожалуй съ довадами та-  
кими. А если хочется тебѣ разсыпать свое  
благоразуміе, такъ ты можежъ сдѣлать  
это у Рихардши. Статься можешь, я бы  
нынѣшней день не захворала, еслибъ бы-  
ла она по умнѣ. Но я за глаза обѣ ней го-  
ворить не хочу. Мужъ ея вишь, не такой  
знашой человѣкъ, которагобъ состояніе мо-  
гло извинить богатой ея нарядъ, а мой та-  
ки всегда ево лучше. Пожалуй сдѣлай мнѣ  
одолженіе, не говори больше ни слова обѣ  
едакой спесивой женщинѣ.

ФИЛИППИНА.

Да когда я обѣ ней говорила? или вы  
підшушка для того запрещаете мнѣ о Ри-  
хардшѣ говорить, чѣмъ я тѣмъ больше  
обѣ васъ говорила.

СТЕФАНША.

Пожалуйте оставте меня. Я не знаю по-  
чему ты привыкаешь къ такому безстыдно-  
му дѣлу, чѣмъбъ завсегда прекословишь. Нако-  
нецъ доведешь себя до того, что ни гдѣ въ  
компаніяхъ принимаешь тебя не станутъ. При-  
мѣчай это правило, что тотъ всѣхъ глупѣ,  
кто почитаетъ себя умнѣ всѣхъ другихъ.

ФИЛИППИНА.

Когда вы такими учтивыми выговорами  
меня выгоняете: такъ я вамъ сей часъ са-  
мымъ

## ЯВЛЕНИЕ ПЕРВОЕ.

7

мымъ искусствомъ покажу , что я умѣю жить, и знаю угождать другимъ. Прощайте сударыня.

СТЕФАНШ А.

Нѣнѣ , племяненка. Я тебя не выгоняю. Побудь здѣсь. Коли мужъ мой отъ доктора придетъ ; такъ скажи ему , что я легла въ постелю. Мнѣ очень не можется Я примѣчаю новые припадки . . . сердце у меня бьется . . . одышка мучитъ . . . келопые подступило . . . охъ, чортъ бы ее взялъ съ проклятымъ ея посвященіемъ!



## ЯВЛЕНИЕ ВТОРОЕ.

ФИЛИППИНА , СТЕФАНЪ.

СТЕФАНЪ.

Гдѣ хворая моя бедняшка ? докторъ по-  
тчасъ сюда будетъ.

ФИЛИППИНА.

Она бедненькая хотѣла лечь въ постелю.  
Я думаю , что она легла.

СТЕФАНЪ.

Ахъ , любезная племяненка , не вѣдаю ,  
для чего столько меня спрашиваютъ припадки  
жены моей. Не дай богъ , чтобъ они въ са-  
момъ дѣлѣ столько были опасны. Я пря-

А 4

мо



мо несчастливѣйшій человекъ буду , если жена моя умретъ. Я люблю ее несказанно. Но она большей еще любви достойна. Еслибъ я зналъ , что она вѣсколько заснула ; такъ бы я ее ни мало беспокоить не смалъ.

#### ФИЛИППИНА.

Отъ чего вы такъ робаете , дядюшка ? Вспрь еши припадки не опасны. Отъ одного припадка люди не வருтъ еще умирають. Коли я не ошибаюсь , такъ тѣбушка не такъ еще больна , чтобъ была уже близъ смерти. Я съ нею долго разговаривала. Она еще гораздо болѣе беретъ участія въ похожденияхъ живыхъ людей , нежели скоро на томъ свѣтѣ отпразднеться думаетъ.

#### СТЕФАНЪ.

Не значуть ли такія припадки скорыхъ родовъ жены моей ? благополучно ли шо она родить ? не пристанетъ ли къ ней съ пятнами горячка послѣ родовъ , и такимъ образомъ не испортитъ ли ея изъ рукъ моихъ ? ахъ я несчастный !

#### ФИЛИППИНА.

Коли вы такъ рассуждаете , дядюшка ; такъ лучшебъ вамъ для спокойствія вашего никогда не жениться.

#### СТЕФАНЪ.

Такъ ты думаешь , племяненка , что жена моя не опасна ? Дай Богъ , чтобъ такъ  
сто

это прошло ! но частые припадки . . . бѣ-  
нѣ сердца . . . докторъ все это слушалъ со  
вниманіемъ. По томъ пришолъ въ глубокую  
задумчивость , и не зналъ , какъ назвать  
эту болѣзнь,

ФИЛИППИНА.

Я такъ же не вѣдаю, какъ назвать тѣмъущ-  
кину болѣзнь. Но спашься можешь скоро уз-  
наю я причину. А какъ причина еѣа не  
опасна : такъ не чаю я худыхъ и слѣд-  
ствій.

СТЕФАНЪ.

Это уже я слышалъ. Ты говоришь нѣ-  
сколько скрытно, но елику ны еще двѣца.  
Это благоразумно. Однимъ словомъ , и бѣ  
хочется сказать то , о чемъ уже я говорилъ,  
что жена моя беременна.

ФИЛИППИНА.

Еѣова совсѣмъ въ умѣ моемъ не бывало.

СТЕФАНЪ.

Признайся, племянѣнка безъ стыда Еслибъ  
скоро шолько обрадовала она меня здоровымъ  
и пригожимъ наследникомъ. Кто бы радо-  
стиѣе меня быль могъ ? яблочко ошъ яблонки  
не далеко кахътѣся. Вишь жена моя ода-  
рена многими совершенствами ; такъ и дѣ-  
ши должны изыдаѣйшія имѣть качества.

ФИЛИППИНА.

Имъ должно имѣть. Еѣова я такъ же не  
вѣдаю.

А 5

СТЕ-

## ЯВЛЕНИЕ ВТОРОЕ.

СТЕФАНЪ.

Ты еще таки сомнѣваешься, племяненка? Развѣ жена моя не первая красавица во всемъ городѣ?

ФИЛИППИНА.

Есть вопросъ вашъ, дядюшка, касается до всего города: такъ пусть весь городъ и отвѣчаетъ. Я вамъ на это рѣшительнаго отвѣту сказать не могу.

СТЕФАНЪ.

Развѣ жена моя не изряднѣйшая, не любезнѣйшая, не разумнѣйшая, не порядочнѣйшая хозяйка, не щеголиха и не самая скромнѣйшая женщина во всемъ городѣ? тотъ конечно долженъ быть врагъ мой, который бы мнѣ въ этомъ прекословить смѣлъ.

ФИЛИППИНА.

Дядюшка, сударь. Это называется, величать жену свою на счетъ всего женскаго пола.

СТЕФАНЪ.

Я говорю такъ, какъ говорить должно человѣку разумному, который знаетъ жену свою, и каждой день новыя въ ней преимущества находитъ. Развѣ думаешь ты сударыня, что я столь мало имѣю разсудку, что не могу видѣть въ человѣкѣ добродѣтелей и пороковъ?

ФИЛИП-



ФИЛИППИНА.

Никакъ , дядюшка , сударь. Епота я не думаю. Вы довольно разумны. Но вы весьма горячо любите жену свою , а такая любовь не рѣдко глаза наши ослабляетъ.

СТЕФАНЪ.

Къ чемубъ ещо учонее примѣчаніе было ? развѣ я изъ числа тѣхъ людей , когорые воображеніемъ ослабляются ?

ФИЛИППИНА.

Я вижу , дядюшка , сударь , что вы легко на правду огердились можете. Прекрасимъ нашъ разговоръ , я отдаю вамъ справедливость.

СТЕФАНЪ.

Конечно такъ. Не довольно тово , что я справедливъ , но я хочу еще себя въ несправедливости обличить. Скажи мнѣ пожалуй , какой ты порокъ въ женѣ моей находишь ? Я неоптѣнно оной знанъ хочу , по тому что увѣренъ , что она во всемъ совершенна.

ФИЛИППИНА.

Коли вы , дядюшка сударь , точно уже объ ещомъ увѣрены : такъ вы меня напередъ убѣдили. Теперь уже разумъ запрещаетъ мнѣ болѣе объ ещомъ говорить.

СТЕФАНЪ.

Нѣтъ , говори , чтобъ я могъ убѣдить себя справедливостію , и зацѣпить честь жены моей.

ФИЛИ-

## ЯВЛЕНИЕ ВТОРОЕ.

ФИЛИППИНА.

Развѣ тѣмъ похищаю я честь жены вашей, что смотрю на нее не такими глазами, какими вы на нее глядите ?

СТЕФАНЪ.

Я тебѣ коротко говорю, что я хочу знать пороки жены моей. Ты мнѣ ихъ сказать должна.

ФИЛИППИНА.

Когда вы неостепенно меня принуждаете : такъ я скажу вамъ напрямки о нравѣ жены вашей. Она кажется мнѣ нѣсколько щеславна, горделива и охотница поведѣвать, а въ прочемъ добросердечна.

СТЕФАНЪ.

Не уже ли ты племяненка весь стыдъ потеряла ? Коли жена моя такава, какъ ты сказываешь : такъ по этому и я былъ глупъ, что любилъ жену недостойную любви моей.

ФИЛИППИНА.

Никакъ, дядюшка, вѣдь женѣ любятъ не за одни только ихъ добродѣтели, но такъ же за ихъ живность, приятной видѣ плѣняющіе взоры, за ихъ красоту, и за то искусство, которымъ они нѣжность свою дѣлаютъ драгоценною.

СТЕФАНЪ.

Не погнѣвайся, племяненка, что я тебѣ въ сердцахъ скажу. Ты не совсѣмъ умна.

на. Знаешь ли по чему ? по тому , что ты ставишь себя умнее меня и жены моей. Вопиющее доказательство. Оно коротенько , однако связано. Доказывай теперь , что жена моя несчастна , горда и проч.

ФИЛИППИНА

Вы сами сударь въ поступкахъ ея найдете это самое доказательство , а я вамъ предложить ево не могу.

СТЕФАНЪ.

Я принимаю твое наставленіе. Но кто жену мою безъ всякихъ причинъ унижаетъ , того почитаю я бѣсомъ и смутникомъ , супружества.

ФИЛИППИНА.

Конечно вы , дядюшка сударь , не могли издумать другаго пристойнѣе для меня названія , что изволили уже и бѣса вышацишь изъ ада ? вѣдь вы сами заставили меня сказать вамъ слабости жены вашей.

ЯВЛЕНИЕ ТРЕТІЕ.

ТѢЖЪ , ГЕНРИЕТТА.

ГЕНРИЕТТА.

Подите сударь поскорѣе къ сестрицѣ. У нее припадокъ за припадкомъ слѣдуетъ.

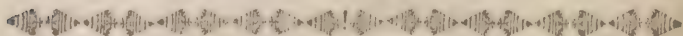
СТЕ-



## ЯВЛЕНИЕ ТРЕТІЕ.

СТЕФАНЪ.

Ахъ , я несчастной ! конечно жена моя умретъ. Конечно гаданіе господина Хироманшика сбудется. Ахъ , я бѣдной ! теперь враги ея радуются. ( *Генріеттѣ* ) Подожди-те маленько , покаместъ Хироманшикъ сюда придетъ. Я ево сюда звалъ.



## ЯВЛЕНИЕ ЧЕТВЕРТОЕ.

ФИЛИППИНА , ГЕНРІЕТТА.

ГЕНРІЕТТА.

Не вѣдаю , чію сестрицу моей сдѣлалось. Она лежа въ постелѣ говорила уже о шѣхъ вещахъ , которыя мнѣ oznазать намѣрена ; у ней спитъ весьма богатое платье : но я желалабъ ей еще долго жить. Конечно она въ самомъ дѣлѣ очень больна.

ФИЛИППИНА.

Можетъ быть поменьшебъ она хворала , еслибъ доброй ея мужъ не сполько ей пошажалъ.

ГЕНРІЕТТА.

Я сестрицу свою ни оправдаю , ни обвиняю. Но добрый мужъ святое дѣло. Если я когда инесу выду замужъ , такъ выберу себѣ шакова мужа , которой бы меня любилъ , да и любилъ. Я хожя всегда приказы его

испол-

исполнять спану, однакожъ довольно ему въ жизни сво насолою.

## ФИЛИППИНА.

Если я въ нѣнѣи вашемъ не ошиблась : такъ для вашего мужа дѣло не очень на спашь буденѣ , если онъ не буденѣ всегдашнимъ вашимъ благодѣтелемъ , обожателемъ и невольникомъ.

## ГЕНРИЕТТА.

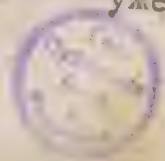
Я бы желала , чтобъ вы ссавила такую привычку ссавъ ссрого разсуждать о вѣхъ нашихъ поступкахъ и намѣреніяхъ. Это значимъ всмарики поступать съ собою и съ другими. Я бы не хотѣла имѣть такъ тяжелаго враву , какъ вы.

## ФИЛИППИНА

Напрасно, мой вравъ нима не тяжелѣ. Я ницу во вѣхъ мѣскахъ забавѣ , и вѣму свѣту ихъ желаю. Да при томъ я убрена, что не имѣя прежде важнаго виду и разсужденія , не можно быть вссасю и спокойною.

## ГЕНРИЕТТА.

Пусть легкомыслѣ мое останеся со мною, но дай мнѣ свободу , поступать по моей волѣ. Я не меньше доволна своимъ легкомыслѣмъ , сколько вы своимъ великимъ разсужденѣмъ. Прощай сударыня. Мнѣ нѣнѣнѣмъ ушрамъ надлежитъ прочестъ о вѣхъ Европейскихъ дворахъ. Видишь ли? вѣтъ сколько я уже



## ЯВЛЕНИЕ ЧЕТВЕРТОЕ.

уже со вчерашняго дня прочла. Послѣ обѣда хочу писать письмо въ Парижъ къ моему Любезному Карлу.

ФИЛИППИНА.

Оставайся же здѣсь, тебѣ надобно дожидаться господина Хиромантика. Я пойду на минуточку къ шешушкѣ навѣстить ее; чинѣе она въ такомъ случаѣ и безъ горячки не начала въ похвалу мнѣ бредить.

## ЯВЛЕНИЕ ПЯТОЕ.

ГЕНРИЕТТА, ХИРОМАНТИКЪ:

ХИРОМАНТИКЪ.

Извините меня, сударыня. Я ищу господина Стефана. Онѣ присылалъ ко мнѣ сказать, чинѣе я немедленно къ нему пришло. Правду сказать онѣ не въ пору меня попревожалъ. Я въ это время сидѣлъ въ самыхъ глубокихъ размышленіяхъ. Мнѣ надлежитъ нашему графу, вы его знаете; предгадательствованъ о его благополучіи въ жизни. Я обѣщавъ сдѣлать ему это къ послѣзавтраму; но мнѣ недосугаюмъ еще цѣлыхъ десяти лѣтъ его жизни. Прелеку я началъ только сорокъ лѣтъ, а онѣ прожилъ уже пятьдесятъ. И по примѣшамъ кажется, что онѣ въ сіи десяти лѣтъ не мало еще претерпитъ. Однако о закрытыхъ онѣ насъ дѣлахъ не очень охотно я говорю; а гдѣ господинъ Стефанъ?

ГЕН-



## ГЕНРИЕТТА.

Я ево сей часъ сюда призову. Да скажите мнѣ , сударь, что вамъ такъ скоро у нево дѣлать? кажется тамъ нѣтъ ничего любопытнаго.

## ХИРОМАНТИКЪ.

Я такъ же не вѣдаю , что мнѣ у нево дѣлать. А хотябъ я и догадывался ; однакожъ вамъ объ этомъ не скажу. Скромность есть душа моей профессіи. Больше меня не спрашивайте , сударыня.

## ГЕНРИЕТТА.

Мнѣ кажется, что вамъ гораздо труднѣе объ одномъ дѣлѣ умолчать , нежели десять разболтать. Извольте, сударь, точками немножко погадать. Между тѣмъ я позову сюда господина Синефана , и вамъ напередъ скажу, что жена ево нынѣшнимъ упрямъ захворала. Ею общибаютъ обмороки. Да вотъ онъ и самъ идетъ. Теперь уже мнѣ не мѣсто быть при этой тайной Аудіенціи.



## ЯВЛЕНИЕ ШЕСТОЕ.

## ХИРОМАНТИКЪ , СТЕФАНЪ.

## СТЕФАНЪ.

Ахъ , любезный другъ ! вы уже здѣсь ? я несчастной ишу въ васъ пріятства и отрады . . .

Б

хиро-

хиромантикъ.

Пожалуйте помолчите. Я всё знаю, о чёмъ вы говорить хошите. Видитешь, вотъ я здѣсь на рукѣ сдѣлалъ карандашемъ нѣсколько почекъ. Не правда ли, что жена ваша захворала? не ошибаются ли ее обморожи одинъ за другимъ? не правда ли, что вы намѣрены спросить меня объ опасности ея болѣзни? не отгадалъ ли я?

СТЕФАНЪ.

Ахъ Боже мой! какимъ образомъ вы обо всемъ узнаете? я дружески васъ прошу, откройтесь мнѣ по совѣсти, что послѣдуетъ съ моею бѣдненькою женою. Докторъ говорилъ, что конечно де будетъ у ней съ пятнами горячка.

хиромантикъ.

Вздоръ!

СТЕФАНЪ.

Я то же думаю. Я больше полагаюсь, что жена моя беременна. Да какъ объ этомъ и не думать, поелику мы столь нѣжно другъ друга любимъ, и скоро уже женидьбѣ нашей годъ минетъ?

хиромантикъ.

Худо отгадали! объ этомъ со всѣмъ думать не лзя, чтобъ она была беременна.

СТЕ-

СТЕФАНЪ.

А для чего нельзя? я бы всѣмъ сердцемъ  
его желалъ.

ХИРОМАНТИКЪ.

Это станется. Но я въ томъ не виноватъ, что совсѣмъ иное вышло. Я за нѣсколько недѣль до ешова смотрѣлъ любезной женѣ пвоей на руку: только ничего не примѣтно ни о томъ, чтобы она понесла, ни о горячкѣ съ пятнами, а совсѣмъ видны на рукѣ другіе знаки.

СТЕФАНЪ.

А какіе? только не смерть, а впрочемъ  
вою! я несчастной! теперь приходятъ мнѣ  
на мысль прежнія слова ваши.

ХИРОМАНТИКЪ.

Не заставляйте теперь меня говорить. Въ  
прошивномъ случаѣ я скажу вамъ больше,  
нежели сколько вы знаете желаете. Однимъ  
словомъ, докторъ вашъ не смыслилъ ничего.  
Еслибъ онъ имѣлъ понятіе о жизненной ли-  
ніи; такъ бы онъ пульсу не вѣрилъ. Жиз-  
ненная линія на рукѣ у жены вашей въ двухъ  
мѣстахъ пересѣчена и попорчена двумя боль-  
шими красными точками. Больше вамъ ска-  
зать не могу. Одну болѣзнь выдержала она  
за два года предъ симъ. Это первая пересѣ-  
чка. Теперь другая наступаетъ; вотъ другая  
пересѣчка. Ешу мнѣ надобно еще разъ посмот-  
рѣть, и сличить точно линію жизненную съ



линією натуральною и столовою. На ногтѣхъ у ней есть скверный, черный пунктъ, который называется Юниперъ; отъ него происходитъ удушье, бѣшеніе сердца. Больше я вамъ не скажу. Я со всѣмъ было и обвѣстѣю ни слова говорить не хотѣла. Прямо сказать она опасна, и . . .

СТЕФАНЪ.

Пожалуй те помедлите немножко. Я слушаю, не можно ли вамъ теперь къ ней войти.



## ЯВЛЕНІЕ СЕДЬМОЕ.

ФИЛИППИНА, ХИРОМАНТИКЪ.

ФИЛИППИНА.

Скажите сударь, правда ли это, что вы дядюшкѣ теперь говорили? я вамъ признаюсь, что я подслушивала за вами; но не могу себѣ вообразить, что бы тѣтушка въ такой опасности была, какъ вы сказывали.

ХИРОМАНТИКЪ.

Конечно правда, сударыня, въ прочемъ бы я не отважился сказать напередъ съ такою смѣлостію.

ФИЛИППИНА.

Я не о томъ спрашиваю. Подлинноль вы знаете, и не можете ли ошибиться?

хиро-

## ХИРОМАНТИКЪ.

Я не могу для того ошибиться, поелику сказываю то, что показываюшѣ линіи и знаки на рукахъ и на лицѣ.

## ФИЛИППИНА.

Не лѣзя сему спастись, сударь; впрочемъ на собсшвенныхъ вашихъ рукахъ линіи должны бы были васъ научить, что можете бытъ вы севодни же еще обруганы будете съ вашею наукою. Коли я не ошибаюсь такъ тѣтушка скоро, авосьли бо севодни же выздоровѣетъ.

## ХИРОМАНТИКЪ.

Коли такъ сдѣлаеши, какъ вы говорише, то я подвергну себя такому наказанію, что-бы предъ глазами вашими просверлили мнѣ черепъ.

## ФИЛИППИНА.

Берегитесь-жѣ, сударь. Если тѣтушкѣ по легче спанетъ, такъ я завтра явлюся къ вамъ съ господиномъ докторомъ и фершеломъ для присудствія при такой примѣчанія достойной операціи.

## ХИРОМАНТИКЪ.

Вы, сударыня, остроумными вашими выдумками не опьимете чести и славы у такой древней науки, какова хиромантія. Графы и князья имѣли ее въ почтеніи, а что вы ее презираете, такъ это меня не тревожитъ.

## ЯВЛЕНИЕ СЕДЬМОЕ.

ФИЛИППИНА.

Это оправданіе ваше не много васъ защититъ. Цыгане предгадательствуютъ такъ же графинямъ и княгинямъ ; однако всегда таки обманщиками остаются.

ХИРОМАНТИКЪ.

Къ чему мѣшашь сюда едакую грязь. Они чорта два знаютъ объ вашей наукѣ. Къ хиромантическимъ знаніямъ пребудутся головы ученныя, искусныя и совѣмъ особливныя.

ФИЛИППИНА.

Какъ же вы хитры ! вы можете не примѣннымъ образомъ дать знать, что вы учились, и великой духъ имѣете. Но еслибы вы мнѣ не сказали, такъ бы я чрезъ долго, или коротко, а можешь быть при самомъ бы уже сверленіи вашего черепа, объ этомъ подумала. Да по чему вы знаете, что знаки на рукахъ и челѣ точно изображаютъ судьбу смертныхъ, что кажется нарочно providѣемъ отъ насъ закрыто ?

ХИРОМАНТИКЪ.

Оставьте такіе ребячьи вопросы. Что яснѣе сево быть можетъ, что жизненная линия показываетъ жизнь, линия чести извѣяляетъ честь, а поясъ венеринъ изображаетъ любовь ? для сей же причины, поелику они такъ называются, поже самое и означаютъ. И для того называются такъ, какъ называютъ



ваются , поелику они значащъ то , что показывающъ. Понимаешъ ли ты заключеніе ешо умница моя дорогая ?

ФИЛИППИНА.

Не очень ясно. Но какъ , когда линіи и черпы на рукахъ нашихъ не иное что представляющъ, какъ то же самое , что скважины и расщѣдины на деревьяхъ ?

ХИРОМАНТИКЪ.

Съ тобою , сударыня , въ порядочной разговорѣ вступишь не лзя. Ты одно съ другимъ мѣшаешъ. Довольно сказано , что въ натурѣ ничего нѣтъ безъ причины. И черточка на жизненной линіи у госпожи Селефанши , значащъ смертельную болѣзнь. Ешо довольно ясно.

ФИЛИППИНА.

Когда натура , по мнѣнію вашему , ничего безъ причины не производитъ , такъ думаю я , что пята и другіе на тѣлѣ человѣческомъ примѣты, такъ же должны что нибудь значить ?

ХИРОМАНТИКЪ.

Чтобъ они ни значили, до васъ ешо мало касается.

ФИЛИППИНА.

Государь мой! у васъ у всѣхъ одно только ешо оправданіе. Такимъ образомъ одинъ

цыганъ давно уже предо мною извинялся. Я снѣху въ шомъ просить прощенія у хиромантии метопоскопѣи, физіономіи, астрологіи, и пунктирной науки, однимъ словомъ, у всѣхъ вашихъ наукъ и художествъ, что я не почитала ихъ исполкователями судьбы нашей. Я намѣрена сама учиться вашимъ знаніямъ. Коли я выхождѣ буду за мужъ, то никого другаго не выберу себѣ мужемъ, какъ только Хиромантика, либо гадашеля. Тогда станемъ мы при всякомъ подѣлуи, при всякой чашкѣ кофѣю, на яву и во снѣ другъ другу предгадательствовать. Какаяжѣ приашиная будетъ у насъ забава! теперь, сударь, пожалуйста скажите мнѣ, что сдѣлается съ тѣпущкою. Долго ли она пролежитъ?

ХИРОМАНТИКЪ.

Я бы не желалъ ей такъ скоро отказатьсѣ отъ сего свѣща.

ФИЛИППИНА.

Ахъ, боже мой! Чшо ето я слышу? тѣпущка близъ смерши? гдѣ мы въ шакой скорости досташъ можемъ трауръ.

ХИРОМАНТИКЪ.

Я ей теперь не смотрѣлъ еще на руку. Но я точками загадывалъ... больше не знаю, что уже сказать.

ФИЛИППИНА.

Дядюшка васъ кличетъ сударь.

ЯВЛЕ-



## ЯВЛЕНІЕ ОСЬМОЕ.

ФИЛИППИНА, РИХАРДЪ

РИХАРДЪ

Здравствуй, сударыня. Я слышалъ, что сватьяшка не можешь. Мнѣ хочется ее навѣстить. Разогнаешь ей скуку, и подашь совѣтъ. Я въ запасъ взялъ шакъ же съ собою домашней свой еликсиръ.

ФИЛИППИНА.

Я потѣ часъ провѣдаю, сударь, прикажетъ ли шютушка васъ пустить.

РИХАРДЪ.

Какъ не приказать. Больные меня любятъ. Я человѣкъ веселый, шупливый, съ больными довольно уже обращался. Говорить охотникъ. Лѣкарство мое удивительныя имѣетъ дѣйствія. Я бы уже давно про себя сказалъ, мортуусъ эспі, еслебъ не епотъ медикаментъ.

ФИЛИППИНА.

Я думаю, сударь, что дядюшка принялъ уже къ себѣ двухъ, или трехъ докторовъ. Теперь лѣкарство ваше будетъ... Да вотъ идетъ сама шютушка. Ахъ, какъ же слаба! я пойду приготовлю ей яшную воду.

Б ъ

ЯВЛЕ-





## ЯВЛЕНИЕ ДЕВЯТОЕ.

РИХАРДЪ , СТЕФАНЪ ведетъ свою жену.  
(она ладаетъ на креслы.)

РИХАРДЪ.

Ахъ , сватьюшка сударыня , какъ же вы  
хулы ! миѢ сердечно васъ жаль. Чѣмъ вы  
такъ больны.

СТЕФАНША.

Я бы весьма рада съ вами поговорить го-  
сподинъ Рихардъ, еслибъ . . . въ силахъ бы-  
ла. Меня такъ таки и душитъ . . . сердце  
выскочить хочетъ . . . едакое мое несчастье!  
докторъ велѣлъ миѢ прохаживаться по поко-  
ямъ. Емубъ прежде надлежало укрѣпить  
мои силы . . . Ахъ , сколь бѣдственна и мало-  
временна жизнь человѣческая ! . . . Я думаю,  
что я не долго уже помаюсь . . . Благода-  
рить Бога ! я всемъ довольна.

СТЕФАНЪ.

Не говори о смерти , любезная моя , въ  
прочемъ я прежде тебя скончаюсь. Предъ  
глазами твоими умру.

РИХАРДЪ.

Не отчаявайтесь , сватьюшка, сударыня.  
Человѣкъ много въ жизни претерпѣваетъ.  
Послушайтесь меня , примите ка полную ло-  
жку

жку моего еликсиру. Вошѣ здѣсь ( *вынима-  
етъ изъ кармана* ) всѣ аптеки въ одномъ пу-  
зырькѣ.

СТЕФАНША.

Мнѣ опѣ часу хуже становится любезный  
мой мужъ . . . . Я уже чувствую . . . . Не  
прикажись ли призвать ково ннестъ изъ при-  
казныхъ ? Ябѣ отказала тебѣ всѣ свои убо-  
ры , и приказалабѣ долго вамъ жить . . . Охъ!  
что хозяйюшка ваша дѣлаетъ , господинъ  
Рихардъ ? Для чегобѣ ей меня не навѣстить.

РИХАРДЪ.

У ней теперь случились по несчастію ея  
знашныя люди въ гостяхъ , но она въ вече-  
ру будетъ имѣть честь отдасть вамъ свой  
поклонъ.

СТЕФАНША.

Хорошо , коли я до вечера еще прома-  
хусь , такъ благодарить Бога. Она севодни  
въ обѣдъ была у меня , и много говоритъ ме-  
ня принуждала. Конечно опѣ шово я зане-  
могла. Она была гораздо весела , съ лишкомъ  
хорошо разряжена . . . . А все ещо одна толь-  
ко суета. Какъ скоро къ человѣку приста-  
нетъ горячка и прострѣлъ , такъ и душа вонъ,  
а платье останется . . . . Богъ всемогущъ . . . .  
У меня языкъ не ворошится . . . . Больше уже  
я ни слова промолвить не могу. А кто шако-  
вы госни у хозяйюшки вашей ? . . . хопябѣ она  
теперь и меня тупѣ же приглашала , тобѣ я  
не въ силахъ была сево сдѣлать . . . . пощу-  
пайка

## ЯВЛЕНИЕ ДЕВЯТОЕ.

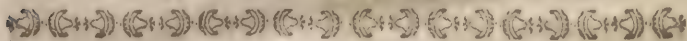
пайка руки мои , любезный мужъ. Они совсѣмъ просыпали. Мысли мои совсѣмъ исчезаютъ (сильно) , чтожъ ты ко мнѣ не прищро-  
нешня ? развѣ жизнь моя тебѣ уже надоѣла ?  
випть еще году нѣтъ свадьбъ нашей , а я  
уже тебѣ и наскучила ? едакое мое горе !

СТЕФАНЪ.

Не сердися, радость моя. Я отъ такой  
печали самъ себя позабылъ. Побѣгу опять къ  
доктору, брошусь на колѣни , и просить его  
сшану , чтобъ онъ сдѣлалъ мнѣ жизненнаго  
балзаму. Я не допущу тебя умереть.

РИХАРДЪ.

Какъ же вы побѣднѣли , сватьюшка су-  
дарыня! я принесу лошку. Извольте ка при-  
нять моего отъ всѣхъ болѣзней пригоднаго  
лѣкарства.



## ЯВЛЕНИЕ ДЕСЯТОЕ.

СТЕФАНЪ , СТЕФАНША.

СТЕФАНША.

Ещежь ты , бѣдненькой меня любишь ?  
Ахъ , сколь много болѣзни моя будешь тебѣ  
опять стоить ! смерть моя тѣмъ больше  
мнѣ тягостна , что я тебя оставишь дол-  
жна. Впрочемъ все въ мірѣ семъ суета ,  
честъ , великолѣпные наряды и богатство.  
Сколь



## ЯВЛЕНИЕ ДЕСЯТОЕ.

29

Сколько нѣжно провождали мы крапкое время нашего супружества ! озлобила ли я тебя въ девять мѣсяцовъ словомъ , или хотя взглядомъ ? . . (жестоко) что молчишь ? конечно ты безчувственнымъ спалъ камнемъ ? или нѣжность моя мало тебя прогаситъ ? или помышляешь уже о другой женѣ по смерти моей ? въ какой же смертельной ознобъ меня бросаешь ! умираю ! умираю !

СТЕФАНЪ. (*обнимая ее.*)

Никакъ , я не выпущу души твоей изъ рукъ моихъ. Помогите мнѣ. Ты хочешь умереть. До ешова я тебя не допущу. Ты свѣту сему еще не наскучила.



## ЯВЛЕНИЕ ОДИННАДЦАТОЕ.

ТѢЖЬ , РИХАРДЪ (*съ чайною чашкою* ).

РИХАРДЪ.

Выпейте ка все смѣло , сударыня. Оно сладко , какъ патока. Отъ всего помогаетъ , хотябъ вы малинькимъ сыномъ беременны были. Ха ! ха ! вить женатому человеку про брачныя дѣла говорить не непристойно.

СТЕФАНША.

Не думаю , чтобъ я его выпить могла. Докторъ уже предписалъ мнѣ какое то лѣкарство.

ство. Сей часъ принесутъ изъ аптеки. Что говорятъ , сударь , доктора про болѣзнь мою ?

РИХАРДЪ.

Чтобъ они ни говорили ; однако примитека вы моего еликсиру. Я буду въ отвѣстѣ. Фуге медикосъ. Я съ малыхъ еще лѣтъ ешу поговорку помню. Всѣ доктора , какъ доктора. Послушайтесь меня , сударыня. Или вы рассердить меня хотите. Еслибъ я былъ мужъ вашъ , такъ бы я очень хорошо располагалъ вамъ объ этомъ лѣкарствѣ. Или думаете вы , что я ничего не разумѣю ?

СТЕФАНША.

Не варваръ ли ты ? палачъ больше имѣетъ сожалѣнія , стоя съ мечемъ за осужденнымъ , нежели ты. Если умру я отъ епова лѣкарства , такъ что пособятъ мнѣ тогда твои увѣренія ? какъ же жжотъ уменя на сердцѣ ?

СТЕФАНЪ.

Выпей радость моя. Сдѣлай это для меня , пожалуй. Я бы , любя себя , выпилъ цѣлое ведро лѣкарства.

РИХАРДЪ.

Пожалуйте не заставляйте меня такъ долго держать чашку. Вамъ право сей же часъ полегче будетъ.

СТЕФАНША.

Мнѣ уже и такъ полегче стало. Нѣтъ а не стану принимать.

РИ-

РИХАРДЪ.

Отговорка ваша ничево вамъ не пособитъ. Неотмѣнно принять должно, чтобъ впредь болѣзнь приспашь не могла.

СТЕФАНША.

Вы въ гробъ вогнашь меня жопите.

РИХАРДЪ.

Я за живо дамъ себя съ вами погребсти; коли вы отъ етова умрѣте.

СТЕФАНША.

Тогда уже ето меня не оживитъ.

СТЕФАНЪ.

Перестань, пожалуй такъ безопвязно къ ней приспупашь. Не можно ли мнѣ вмѣсто ея принять? стапсья можетъ лѣкарство чрезъ Симнатію въ ней подѣйствуетъ. Витъ мужъ и жена одно тѣло. Коли оно ей претитъ, такъ нѣ къ чему принимашь.

РИХАРДЪ.

Не прогибвайся сватушка, что я тебѣ скажу. Конечно ты чарку водки выпилъ. Ей неотмѣнно принять должно. Долгъ мой велитъ стараться о ея здравіи, и сколько можно помогать ближнему.

СТЕ-

СТЕФАНША.

Теперь опять на сердцѣ у меня гнѣсти  
станетъ.

РИХАРДЪ.

Примите только , такъ сердце опять  
опойдетъ. Лѣкарство мое вѣрно хорошо по-  
дѣйствуетъ. Все вишь къ чему нибудь при-  
годно. Я все для васъсдѣлаю , коли меня  
послушаетесь.

СТЕФАНША.

Подайте сюда ( *лѣтитъ дрожащею рукою* )  
охъ, это лѣкарство горчае и самой смерти.

СТЕФАНЪ.

Дай Богъ на здоровье.

РИХАРДЪ.

Наморщитесь ка , какъ Риноцерось. Чув-  
ствуете ли , какъ оно на сердцѣ жжотъ ?  
теперь говорите громно , и кричите , чтобъ  
не остановилось оно въ грудяхъ , и не за-  
жглобъ легкаго и печонки.

СТЕФАНША.

Небоитесь ли вы Бога ? какую вы мнѣ  
адскую желчь даете ?

СТЕФАНЪ.

Слушай сватъ ! ты умрешь на амвонѣ,  
коли жену мою въ гробъ вгонишь.

РИ-



Р И Х А Р Д Ъ.

Ахъ! вить я это знаю. Только говорите свашьюшка, иначе я ни въ чемъ не ручаюсь.

С Т Е Ф А Н Ш А.

Едакой безбожникъ! я теперь со всѣмъ говоришь не могу ( скоро ) у меня совсѣмъ духу не спало. Откуда мнѣ его взять? Съ вашимъ проклятымъ лѣкарствомъ! хотѣлабъ я, чтобъ вы вмѣсто меня помучились.

Р И Х А Р Д Ъ.

Говорите безъ отдышки! у васъ довольно еще духу.

С Т Е Ф А Н Ш А.

Что? у меня довольно духу? еще таки вамъ больному человеку прекословить хочется. Едакой безстыдникъ и неучтивецъ! тебѣ съ женою своею хочется таки въ гробъ меня вогнать. Мужъ мой вѣчно на васъ жаловаться будетъ.

Р И Х А Р Д Ъ.

Вы опять говорить перестали. Говорите безъ одыхи. Заведите ссору съ своимъ мужемъ. Посмотрите на него какъ онъ стоитъ, и такой показываетъ видъ, какъ будто ядомъ оправить меня хочетъ, за то единственно, что я столь охотно вамъ слушаю.

В

СТЕ-

СТЕФАНЪ.

Я дрожу, господинъ Рихардъ.

СТЕФАНША.

Дрожаніе твое меня не выльбитъ. Ты еще не вѣдаешь, сколь утраша ты будешь тебѣ чувствительна, когда меня не спанешь. Но по смерти моей узнаешь.

РИХАРДЪ.

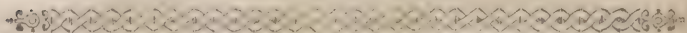
Довольно свашьюшка. Теперь маленько отдохнише; въ прочемъ сдѣлается возженіе въ кровь.

СТЕФАНША.

Не съ ума ли ты спелъ? Разсердивши меня заставляешь молчаніе.

РИХАРДЪ.

Покалуй не перестаньте сердиться, иначе и лѣкарство мое сдѣлаетъ васъ не избавивъ. Оно тому пригодно, кто геселъ, доволенъ, и ошавленъ. Теперь извольте на полчаса полежать въ постелѣ. Окутайтесь хорошенько, чтобъ вѣсколко встопить.



## ЯВЛЕНИЕ ДВЕНАДЦАТОЕ.

ТѢЖЪ, ГЕНРИЕТТА.

ГЕНРИЕТТА.

Господинъ Хиромантикъ спрашиваетъ, не изволитель ему чего приказать. Онъ хочетъ уйти.

СТЕ-

С Т Е Ф А Н Ъ.

Ахъ ! я всё добромъ на человѣхъ въ такой печали совѣмъ и позабылъ.

С Т Е Ф А Н Ш А.

Отведи меня , душенька , опять въ мою спальню. Я больше не могу здѣсь пробыть. Пусть господинъ Хиромантикъ по совѣсти скажетъ , каково мнѣ отъ сего будетъ лѣкарства.

Р И Х А Р Д Ъ.

Оно для васъ весьма будетъ полезно. Черезъ полчаса приду я къ вамъ опять. Тогда можно будетъ вамъ принять еще одинъ приемъ.

(Стефанша съ мужемъ стоимъ уходитъ , и Рихардъ хочетъ такъ же уйти , но Генриетта схватываетъ ему).

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

ЯВЛЕНИЕ ТРИНАДЦАТОЕ.

ГЕНРИЕТТА , РИХАРДЪ.

Р И Х А Р Д Ъ.

Что къ вашимъ услугамъ , сударыня . Не извольте и вы принять моего еликсиру !

Г Е Н Р І Е Т Т А.

Никакъ сударь. Я до едакихъ прихотей не очень лакома. Мнѣ хотѣлось спросить васъ

В 2

сударь

суларь , кофточка та , въ которой ссводни хозяйюшка ваша была , гораздо мнѣ понравилась. Гдѣ вы такова хорошева шнѣфу достали ?

### Р И Х А Р Д Ъ

Одинъ кунецъ , которому я помогъ въ важномъ векселѣ , подарилъ мнѣ переплѣтую дня цѣлой кусокъ ешюга шнѣфу. Я приказалъ оиѣ него опрѣзати на кофточку своей женѣ. А изъ ошашку еще вѣрно выденъ другая кофточка. Если изволите , я уступлю вамъ за настоящую цѣну.

### Г Е Н Р І Е Т Т А.

Еслибъ такъ скоро она поспѣла ! я бы заплашила вамъ за нее , сколько вамъ угодно. Мнѣ надобно завтре съ однимъ молодымъ господиномъ быти восприемницею , такъ едакое платье очень мнѣ нужно.

### Р И Х А Р Д Ъ.

Какъ же вы чудно говорите ! вишь вы вѣдаете , что деньги мнѣ очень нужны , а я и безъ денегъ вамъ повѣрю. Знаете ли что ? вы вишь ровны ростомъ съ моею хозяйкою. Я пойду сей часъ домой , и пришлою вамъ ея кофточку. Она съ епомъ головсю знать не будетъ. А ей сѣмъ минушу другую прикажу сдѣлать.

### Г Е Н Р І Е Т Т А.

Вы хошите ето сдѣлать ? вы мнѣ чрезвычайную покажете услугу. Я вдвое заплачу



чу за работу. И какъ етова штофу въ лавкахъ сыскать не можно ; то я заплачу вамъ за каждой аршинъ того штофу , которой въ кофточкѣ , шесть грошей больше , нежели за остальной кусокъ.

Р И Х А Р Д Ъ.

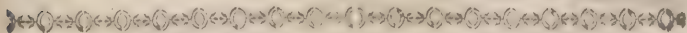
Съ мѣ я весьма доволенъ. Я всегда охотно служу моимъ приятелямъ при печалѣ и при радости. Межау тѣмъ постарайтесь , чтобъ сесприца маленько вспоиѣла , чтобъ лѣкарство мое не пошеряло своей чести. А я поимѣшкавъ съ полчаса , приду опять.

Г Е Н Р І Е Т Т А.

А кофточку . . я сей часъ дамъ вамъ два луидора задашку. Вы любезнѣ мнѣ отца.

Р И Х А Р Д Ъ.

Что обѣ еномъ шоаковать Кофточка такъ вамъ въ пору будетъ , какъ будно по васъ сшита.



ЯВЛЕНИЕ ЧЕТЫРНАДЦАТОЕ.

ГЕНРИЕТТА , ФИЛИПИНА.

Г Е Н Р І Е Т Т А.

Радуйся , сударыня. Завтре я буду въ богатомъ нарядѣ , когда крестить пойду.

В 3

Госпо-

Господи́нъ Рихара́въ оббща́лся уступити́ мнѣ  
женину́ новую шпифую́ю кофшочку. Одрѣв  
куне́цъ подарка́въ ему́ цѣлой кусокъ е́нова  
шпифу. А изъ оста́ннуу прикаже́нъ ей по́мѣ  
же часѣ́ другую сѣлѣ́нъ.

ФИЛИППИНЪ.

Все хорошо. Только седи слова господи́на  
на Хироманши́ка сбудутся; такъ можешъ  
быть мы севодинѣ́ надбвемо́ шрау́рѣ. Куда  
послѣ́юшъ тогда́ свои́ наряды́?

ГЕПРИЕТТА.

Хотя я во всемъ вѣрю́ господину́ Хиро-  
манши́ку, но въ е́номъ не повѣ́рю.

ФИЛИППИНЪ.

Коли сестри́ца ва́ша не бывала́ еще́ больна́;  
но те́перь то́ уже́ дѣйстви́тельно она́ боль-  
на́ отъ Рихардо́ва лѣкарства́. Къ ней при-  
шла́ жаръ, и начина́етъ уже́ по ма́леньку  
бреди́ть.

ГЕПРИЕТТА.

Пу́скай она́ бреди́ть. Только́ я опа́саясь,  
чтобъ́ сна́ не сдѣ́лала́ мнѣ́ помѣ́хи въ́ куме-  
ствѣ́.

+++++

## ЯВЛЕНИЕ ПЯТНАДЦАТОЕ.

ТѢЖЬ, ХИРОМАНТИКЪ.

ХИРОМАНТИКЪ.

Каково́ те́перь́ госпо́жѣ́ Стефа́ншѣ́? не  
пра́ва ли, что́ ей́ хуже́ сдѣ́лалось́ съ́ того́  
врсѣ́

времени , какъ меня домой опозвали ? вотъ плоды онъ Рихардова лѣкарства.

ФИЛИППИНА.

Ваша правда, сударь. Она начинаетъ уже бредить. Къ ней иждь моимъ сюда выходомъ , пришолъ такой сильной пароксизмъ , что чешыре сильные челоѣвка едва на поспели удержанъ ее могли.

ХИРОМАНТИКЪ.

Такъ шаки я и думалъ , и зналъ напередъ . Теперь вы легко повѣрите , что я разумѣю что нибудь. Пойдука я къ ней.

ГЕНРИЕТТА.

Вы давно уже общались , гоподинъ Хироманникъ посмопрѣнь мнѣ на руку. Посмотрите пожалуйста, каково мое счастье впредъ будетъ. Выду ли я еще за мужъ за ково нибудь лучшаго состояннѣ , или нѣтъ ?

ХИРОМАНТИКЪ.

Какъ вы это разумѣете ?

ГЕНРИЕТТА.

Я разумѣю шакъ. Когда Карлъ мой приѣдетъ назадъ (онъ телеръ нѣ Парижѣ) и усмонѣ въ своемъ словѣ , и я получу богашое наслѣдство въ двадцать тысячъ шалеровъ , шакъ буду ли я шогда госпожею ? посмотришечка. Вотъ замъ моя рука. Она въ самомъ дѣлѣ гораздо об-

лѣе ; но я искала теперь сво писемъ , и вымаравши пылью , не обмыла.

хиромантикъ. (смотритъ ей на руку).

Рука ваша не уступаетъ бѣлизною алебастру.

Ф И Л И П П И Н А.

Вы это узнаете сударь по хиромантіи , или вѣрите только глазамъ вашимъ ? а у Генріетты счастлива ли рука ?

хиромантикъ.

Изрядная. Посмотрите какія прекрасныя горы , какая великолѣпная линия чести , богатой смѣло , изрядная головная линия. Она довольно разумна , и здѣсь . . . однако . . .

Г Е Н Р І Е Т Т А.

Что же вы не выговорили ? развѣ линия эта опасна ?

хиромантикъ.

Никакъ. Я бы много объ ней толковать могъ , лишь бы васъ не присыдидишь.

Г Е Н Р І Е Т Т А.

Чего мнѣ стыдидишь ? конечно хотѣлось вамъ сказать о любовной линіи. Говорите сударь смѣло. Вишь мнѣ отъ роду уже шестнадцатъ лѣтъ , и спаться можете , я уже больше о любви читала , нежели сколько вы сказать можете.

ФИ-



ФИЛИППИНА,

Скажите , сударь , пожалуйста , откройте мнѣ все сердце Генріетты ; всѣ ея любовныя дѣла. Къ кому теперь у ней любовникъ ? можете ли вы угадать ?

ХИРОМАНТИКЪ *(смотритъ ей пристально руку)*

Когда я не съ лѣшкомъ ошибаюсь , то люблю любовникъ у ней одинъ дворянинъ.

ГЕНРИЕТТА

Правда ваша , сударь. Вы весьма справедливо отгадываете.

ФИЛИППИНА.

Можете ли еще посмотрѣть , великъ ли онъ ростомъ , или малъ , молодъ , или старъ , богатъ или бѣденъ ? я онъ васъ уже и много потребовала.

ХИРОМАНТИКЪ.

Онъ изъ среднихъ.

ГЕНРИЕТТА.

Точно отгадали , сударь ? онъ средняго роста. Ахъ ты мой бѣлокуринькой !

ХИРОМАНТИКЪ.

Онъ еще молодъ. Ему лѣтъ около двадцати.

ГЕНРИЕТТА.

Я васъ съ радости поцѣлую , сударь. Всѣ съ вашими словами сходно.

В 5

ХИРО-

## ЯВЛЕНИЕ ПЯТНАДЦАТОЕ.

ХИРОМАНТИКЪ.

Онъ богатъ.

ГЕНРИЕТТА.

Такъ сударь. У него двѣ вощины, и онъ во все время своего здѣсь ученія ходилъ гораздо шепешко. Иногда носилъ весьма богатые камзолы, и во всемъ епомъ его нарядъ, любезнѣйшимъ казался.

ФИЛИППИНА.

Вы обстоятельнѣе, сударь, сбъ немъ знаете, нежели сама Гевриетта. Я вамъ еще таки нѣчто сказать хочу. Когда вы епо знаете, такъ вамъ и все извѣстно. Каковъ онъ волосомъ, и каковы у него глаза.

ХИРОМАНТИКА. *(опять долго смотритъ на руку)*

Черные глаза, сколько нибъ мажешся: прекрасные черные глаза, волоса бблокурые, хорошо причесанные. Не правда ли?

ГЕНРИЕТТА.

О мой любезный другъ! шеперь то вы заслуживаете мое почтение. Онъ точно такъовъ, правда ваша сударь. У него большіе черные глаза, волоса бблокурые, и такъ мяжки какъ шелъ. Волоса убиралъ такъ шепешко и модно, что заглядѣшься на него должно. Что еще вамъ скажу. Онъ года сб чепыре, лѣтомъ и зимою, въ сляконъ и дождь, любя меня, не надѣвалъ шляпы. Я  
бывало

было всегда о томъ и думаю , чтобъ отъ сужби , или зною , мысли его не ослабѣли. однако никакого несчастія не приключилось. Онъ былъ всегда бодръ и остроуменъ. Мыслей былъ самыхъ веселыхъ. Прямо сказать, все на немъ говорило. Принеси его Богъ скорѣе назадъ!

ФИЛИППИНА.

Извините меня , сударь , что я изъ любви-спеша спрошу васъ еще объ одномъ дѣлѣ. Гдѣ любовникъ Генріетты ? въ деревнѣ , или . . .

ХИРОМАНТИКЪ.

Онъ въ дорогѣ, приѣдетъ года черезъ два, и тогда исполнитъ свое обѣщаніе?

ГЕНРИЕТТА.

Какое обѣщаніе ? скажите сударь. Въ чемъ его обѣщаніе ?

ХИРОМАНТИКЪ.

О , пожалуйста не пришварайтесь. Выше онъ далъ вамъ слово женился на васъ. Развѣ думаете вы , что онъ въ послѣдней разѣ поцѣловалъ васъ съ вѣселиемъ въ . . .

ГЕНРИЕТТА.

Въ дверяхъ. Я совсѣмъ прихожу внѣ себя. О еслибъ я счастливѣе васъ сдѣлать могла! я сей часъ пойду , и напишу вамъ въ похвалу цидулочку на томъ письмѣ , которе я теперь къ моему Карлу писала.

ЯВЛЕ-



## ЯВЛЕНИЕ ШЕСНАДЦАТОЕ. —

ФИЛИПИНА , ХИРОМАНТИКЪ.

ФИЛИПИНА.

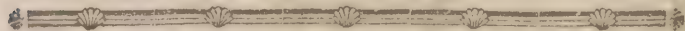
Да сударь. Теперь я сама боюсь. Тепушка , какъ вы уже знаете , начинала бредить , и въ этомъ жару нарочито побранивала меня и Рихарда съево женою. Вишь вы не прогнѣваете сударь , коли я скажу , что она и васъ шутъ же не выгородила , и назвала дуракомъ. И вы уже слышали , что четыре человекъ на силу ее на постелѣ удержатъ могли.

ХИРОМАНТИКЪ.

Теперь ей не долго такъ маится Я примѣчаю , что скоро ударитъ ее проснѣль. Поговорить было съ нею , покамѣстъ языкъ совсѣмъ еще не опіялся.

ФИЛИПИНА.

Теперь я вспомнила. Надобно послать за Фелдшеромъ. Она хотѣла кровь пустить.



## ЯВЛЕНИЕ СЕМНАДЦАТОЕ.

ФИЛИПИНА , СТЕФАНЪ.

СТЕФАНЪ.

Я васъ ищу. Я требую вашего удовольствія. Не знаю , что мнѣ теперь дѣлать о-  
ста-



сталось. Сѣбѣ уже мнѣ не милѣ. Любезной женѣ моей поминутно хуже становилась. Еслибѣ здоровье мое позволяло мнѣ оплакивать ее, такѣ лился бы я не слезами, но кровью: споль я горячо ее люблю.

## Х И Р О М А Н Т И К Ъ.

Не привдали, что у ней великой жарѣ, и начинала уже безѣ меня бредить? въ епомѣ жару и меня она выбранила.

## С Т Е Ф А Н Ъ.

Скажите мнѣ, для бога, вы уже все это прежде на рукѣ ея примѣнили? ни кто изъ смертныхъ больше васъ знать не можетъ. Просшите ей бѣдинькой, что она въ едакомѣ жару и обѣ васъ слово молвила. Кто въ едакихъ обстоятельствахъ самѣ въ себѣ воленѣ.

## Х И Р О М А Н Т И К Ъ.

А сколько человѣкъ держали жену вашу въ самомѣ пароксизмѣ? не четыре ли?

## С Т Е Ф А Н Ъ.

Что вы чрезѣ это разумѣете? четыре человѣка! никакѣ до етова дѣла еще не доходило. Корчѣ ее еще не схастывала. Она всегда лежала спокойно, хотя и много бредила.

## Х И Р О М А Н Т И К Ъ.

Какѣ бы то ни было, довольно того, по рукѣ отгадаѣ я четырехъ человѣкъ, ко-  
то.

торые ее держали. Но спастись можете, что вы разумеете ихъ въ какомъ смыслѣ, но есть, что они ей въ болѣзни помогаютъ.

### СТЕФАНЪ.

Ваша истинная правда. Докторъ да я стало двое, да еще вы съ господиномъ Рихардомъ, такъ и стало чешыре человѣка. Она теперь, сударь, опять не много заснула. Когда пробудится, такъ сдѣлайте мнѣ послѣдней долѣ, посмотрите еще ей на руку, не переѣхались ли въ это время лини.

### ХИРОМАНТИКЪ ( пьинимаетъ сумгу ).

Вотъ здѣсь точно изображена рука супруги вашей? извольте потрудиться посмотреть. Вотъ зѣвъ линіи между большимъ и указательнымъ перстомъ, вотъ ладонь, вотъ линіи и горы; однимъ словомъ, запястье и плечо, отъходящій и проводящій мускулы. Видите ли? вотъ линія жизненная, натуральная и естественная. Жалко, что жизненная линія весьма крапка.

### СТЕФАНЪ.

Не можно ли намъ ее протянуть? отъ чегобъ бытъ ей такъ короткой.

### ХИРОМАНТИКЪ.

Зѣвъ на концѣ жизненной линіи точка, которая значить болѣзнь, и шу самую, въ которой лежитъ теперь жена ваша.

СТЕ-

СТЕФАНЪ.

Въ самомъ дѣлѣ такъ? ахъ проклятая точка! лучшебъ была она на рукѣ у ея недруга! пожалуйте больше не показывайте мнѣ ея проклятой точки. Обморокъ меня ошибаетъ.

ХИРОМАНТИКЪ.

Послѣ сей точки жизненная линія кончается неопредѣленно. Больше я вамъ сказать не могу.

СТЕФАНЪ.

Ахъ я несчастной! не ужъ ли совѣмъ надежды нѣтъ? Извольте принять сударь, малое награжденіе за трудъ вашъ, вотъ вамъ нѣсколько червонныхъ. А коли жена моя выздоровѣетъ, то...

ХИРОМАНТИКЪ.

Развѣ думаете вы, что я за искусство мое беру деньги? не стыдно ли вамъ столь мало со мною поступать?

СТЕФАНЪ.

Я даю вамъ это награжденіе не за трудъ вашъ; но въ знакъ моей къ вамъ дружбы. И единственно для того даю столь мало, послику увѣренъ, что вы богатство презираете.

ХИРОМАНТИКЪ.

Въ такомъ разумѣ принимаю я деньги безъ дальней благодарности.

СТЕ-

## ЯВЛЕНИЕ СЕМНАДЦАТОЕ.

СТЕФАНЪ.

Ахъ, любезный другъ! вы сказывали мнѣ однажды, что по подолвамъ на ногахъ лучше всего узнавать можно. Смылю ли я теперь васъ объ этомъ попросить? мы имѣемъ удобной случай, поелавку жена моя на постелѣ. Не изволитель?

ХИРОМАНТИКЪ.

Въ чемъ только я опказать вамъ могу? есть еще нѣкоторые знаки на грудяхъ у женщинъ, которые неизвѣстность ясно толкуютъ.

СТЕФАНЪ.

На грудяхъ? я думаю, жена моя не будетъ симъ довольна. Я посмотрю, пробудилась ли она, чтобы вамъ линіи...



## ЯВЛЕНИЕ ОСЬМНАДЦАТОЕ.

ХИРОМАНТИКЪ, ФИЛИППИНА.

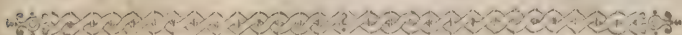
ФИЛИППИНА

Подите, сударь поскорѣе, въ побочной покой Тѣтушка приказала себя туда вести, чтобы отъ обмороку прийти въ чувство. Она одна нѣсколько проста, и никого изъ постороннихъ людей пускаетъ къ себѣ не вѣла.



хиромантикъ.

Конечно она бѣдняшка въ послѣдней уже разѣ ходитъ. Я пойду въ другой покой.



ЯВЛЕНИЕ ДЕВЯТНАДЦАТОЕ.

ФИЛИППИНА, СТЕФАНИА (ее педетъ мужъ)

СТЕФАНИА.

Обморокъ за обморокомъ ! едакая бѣда . . . Рихардовъ эликсиръ ничево не помогаетъ . . . капли докторовы то же не пользуютъ . . . ахъ Филиппина ! дѣло не очень хорошо. Тебѣ жаль меня , не правда ли ?

ФИЛИППИНА.

Такъ , шѣпуншка сударыня. Еслибъ я жалѣниемъ моимъ могла доставить вамъ здоровье : такъ бы вы сѣюжъ минушу здоровы были. Не сокрушаетесь. Я несомнѣнную имѣю надежду. Вы свѣшу сему еще не безнужны.

СТЕФАНИА.

Такъ , племяненка, она мнѣ и всему свѣшу надобна , весьма надобна.

СТЕФАНИА.

Утѣшай пожалуй племяненка. Сама я лучше знаю, каково мнѣ . . . я было такъ скоро смерти себѣ не ожидала . . . какъ же ноги у меня дрожатъ ! конечно смерть уже пришла.

Г

СТЕ-

СТЕФАНЪ.

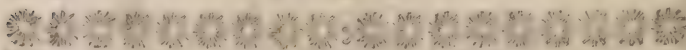
Никакъ , когда ты умрешь , то и я умру. Тебѣ надобно жить. Гробъ тебя не достоинъ.

СТЕФАНША.

Еслибъ фелдшеръ пришолъ ! можетъ быть былобъ мнѣ нѣсколько полегче , когдабъ я кровь себѣ пустила . . . я больше говорить не могу.

ФИЛИППИНА.

Я по нево уже послала , нянюшка. Онъ скоро придетъ.



## ЯВЛЕНИЕ ДВАДЦАТОЕ.

ТѢЖЬ, РИХАРДЪ со слугою.

РИХАРДЪ

Что сватьяшка , не лучше ли я десятни докторовъ ? каково вамъ послѣ моего лѣкарства ?

СТЕФАНША.

Гораздо хуже прежняго.

РИХАРДЪ.

Ето изрядно. Не поешь горькаго , не вкусишь и сладкаго.

СТЕ-

СТЕФАНЪ.

Вы справедливо говорите , господинъ Рихардъ для чего небу лишаешь меня жены моей ? я дѣлаю столько добра ближнимъ , и . . .

СТЕФАНЪ ША.

Въ глазахъ моихъ опять со всемъ свѣтъ потемнѣвъ. Гдѣ я ? гдѣ я ?

СТЕФАНЪ.

Ты мнѣ объявляешь моихъ , любезная моя. Тебя ни смерть , ни самъ дьяволъ изъ объявляющихъ моихъ не испорчитъ.

РИХАРДЪ.

Ябъ совѣщивалъ вамъ , святлюшка, еще разъ приваешь моего эликсиру. Право вы увидите послѣ со всемъ иное дѣйствіе.

СТЕФАНЪ ША.

Храни Богъ ! лучше я во весь вѣкъ мой буду немочь , нежели еще разъ приму эликсиръ. Кровь , кровь мнѣ надобно пускать.

ФИЛИППИНА.

Пошлишь слугу своего къ фелдшеру. Я не знаю , что такъ долго онъ мѣшкаетъ.

РИХАРДЪ. ( слугѣ ).

Покажи мнѣ сюда эликсиръ накетъ , бѣги поскорѣе за фелдшеромъ.

## ФИЛИППИНА.

Что у васъ въ сумѣ пахнетъ? не ужъ ли оно все ароматизовано. Тобушка должна быть гораздо здоровой.

## РИХАРДЪ.

Никакъ, сударыня. Завѣсь кофточка жаны моей. Я уснулъ се Генриеттѣ, но ея прозвѣ. Жена моя головою обвѣ ешомъ не знаетъ. Я тихонько тынулъ се пересъ у ней изъ сундука, а пориному послалъ сеналь-ной шифъ, чинобъ онъ переславно сдѣлаалъ ей аругую. Мнѣ не хотѣлось генриеттѣ для знакой ея радесни показанъ.

## СТЕФАНША.

Такая моя бѣда! я лежу при смерти, а сестри моя ешомъ еще легкомысленна, чинъ забывающъ новыя кофточки къ ересинъ-навъ . . . еслибъ я въ сдѣлахъ была говоришь! обвѣ ешомъ ли пересъ думать? когда должно ула кать и загошогалъ пераурные чевчики, тогда ошпинаетъ ея у бѣдой счасты кофточку? . . . ешомъ я не унуду. Я пошлаю къ счасты, а келю ей счасты. Не сдѣлаавши сего не умру ешомъ обвѣ.

ФИЛИППИНА (развертываетъ кофточку).

Ахъ, шифушина, сударыня; посмотрика, какая богатыя кофточка! еслибъ такая у васъ была. Онабъ въ шифъ очень пришила. Вы, даяшка, ли въ неловину проинъ Радарда не имѣше цстолиства въ женниномъ ешомъ.

РИ-



РИХАРДЪ.

Конечно, я безъ хвастовства сказать могу, что я на это щоголь.

СТЕФАНЪ.

Еслибъ я только, радость моя, увидалъ тебя здоровою въ такомъ плащѣ; такъ бы я не пощадилъ половины моего имѣнія.

ФИЛИППИНА.

Я вамъ ручку поцѣлую, тѣтушка, если вы сдѣлаете мнѣ одолженіе и ешу кофточку примѣрите. Я знаю, что она къ вамъ очень присканетъ. Вы будете въ ней такъ хороши, какъ бегиня. Не правда ли, дядюшка, что вы кофточку ешу тѣтушки купите, когда она ее сегодня же примѣритъ.

СТЕФАНЪ.

Я всею душею радъ. Хотябъ золотое плащѣ было, такъ я куплю, не смотря на то, что теперь я бѣдѣю.

РИХАРДЪ.

Но не досадно ли будитъ Генріеттѣ?

ФИЛИППИНА.

Чтожъ дѣлать жонѣ и дѣтямъ. Тѣтушка всегда ея лучше. Пожалуйста, тѣтушка судитъ прамѣрнѣе кофточку.

Г 3

СТЕ-

СТЕФАНША.

Не спешдо ли шебѣ въ ещому меня поспѣ-  
ждать! гдѣ взяшь мнѣ столько силъ? мнѣ  
не надобно уже никакого другаго плашья,  
кромѣ савана.

ФИЛИППИНА.

Пожалуйте сюда. Я прекрасно васъ одѣ-  
ну. Можете быть движеніе больше вамъ  
поспособитъ, нежели рецензия.

СТЕФАНЪ.

Сдѣлай, радости моя для меня угожде-  
ніе, чтобы я въ плашѣ ещомъ могъ себя  
обнимать и носить на рукахъ.

СТЕФАНША.

Къ чему вы столько меня принуждаете.  
Вы знаете, что я ни въ чемъ вамъ не отка-  
зываю. Но теперь я чрезвычайно слаба. Мнѣ  
бываешь иногда полетче, и я думаю, что  
лѣкарство господина Рихарда смягчитъ мою  
болѣзнь. А если я ходить стану, такъ,  
спастись можете, силу свою оно пошереетъ?

РИХАРДЪ.

Ни какъ, сударыня. Теперь движеніе не-  
обходимо имѣть надобно. Сдѣлайте свашь-  
юшка честь моему еликсиру, надѣньте  
кофточку, пошандуйте севодни со мною;  
такъ у васъ будетъ здоровье и новое плашѣ.

СТЕ.

СТЕФАНЪ.

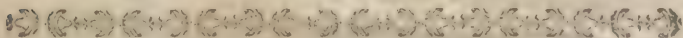
Я со слезами прошу тебя, душенька, послушай Рихарда и Филиппины. Вишь они искренно желаютъ тебѣ здоровья?

СТЕФАНША.

Любя тебя и на страхъ твой это я сдѣлаю. Проведи меня по горницѣ, племяненка, только покрѣпче поддерживай. Я такъ то слаба, что муха меня съ ногъ свалитъ.

ФИЛИППИНА.

Подите сюда, сударыня. Я васъ такъ наряжу, какъ княгиню. А вы, сударь, подождите здѣсь, покажемъ мы уберемся.



ЯВЛЕНИЕ ДВАДЦАТЬ ПЕРВОЕ.

РИХАРДЪ, СТЕФАНЪ.

СТЕФАНЪ.

Еслибъ даровалъ богъ, чтобъ жень мой полетѣе снало! господишь Хироманшикъ ничего мнѣ добраго не сказалъ.

РИХАРДЪ.

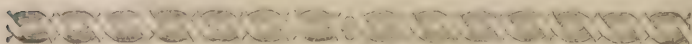
Господишь хироманшикъ глушь, когда онъ добраго ничего не сказалъ. Къ чему жъ лѣкарство мое въ свѣтъ? если она еще разв приметъ, то чрезъ это лѣтъ ни одинъ

## 36 ЯВЛЕНИЕ ДВАДЦАТЬ ПЕРВОЕ.

пирешъ у ней не заболитъ. Я весьма радъ ,  
что оно сколько полезно. Да кто заплашитъ  
за кофточку , сватуха ? вишь миѢ сколько  
нибудь таки и барышка взять надобно.

СТЕФАНЪ.

Я заплачу вамъ стрѣхъ договору десяти  
гульденовъ, коли я живу и то въ ещѣ плашѢ  
здоровую обинкаю буду. И въ другомъ слу-  
чаѢ померю и то впередъ , а за дѣкарство  
ваше останусь вѣчно вамъ одолженъ , и по  
гробъ мой буду починать насъ моимъ избави-  
телемъ , еслибъ только она выздоровѣла !



## ЯВЛЕНИЕ ДВАДЦАТЬ ВТОРОЕ.

ТѢЖЪ , ХИРОМАНТИКЪ

ХИРОМАНТИКЪ.

Не спужайтесь , сударь , сожителица ва-  
ша гораздо худенька. Я видѣвъ , что фер-  
шелъ уже шелъ. Филиппина горькими ллалась  
слезами.

СТЕФАНЪ.

Ахъ , я несчастный ! (уходитъ скоро)

ЯВЛЕ-



ЯВЛЕНИЕ ДВАДЦАТЬ ТРЕТІЕ.

РИХАРДЪ , ХИРОМАНТИКЪ.

РИХАРДЪ.

Вы были теперь у госпожи Стефани ?

ХИРОМАНТИКЪ.

Ни какъ , я стоялъ тамъ въ побочномъ покоѣ. Я было сталъ еще разсуждать о судьбѣ ея. Между тѣмъ прибѣжала Филиппина въ великомъ изумленіи , и просила меня , чтобъ я пошелъ къ ней г. Стефана.

РИХАРДЪ.

Не лзя етому спастъся. Вишь свашья принимала мой еликсиръ , а онъ всею ни когда такъ скоро люди не умираютъ.

ХИРОМАНТИКЪ.

Еликсиръ вашъ отъ смерти не избавитъ.

РИХАРДЪ.

Да и ваши гаданія не совсемъ справедливы.

ХИРОМАНТИКЪ.

Едакой человекъ , незнаючи ни аза въ глаза , смѣивается . . . ?

Г 5

ри.

Р И Х А Р Д Ъ.

Правда, что я человекъ не учоный; но сколькобъ вы науку свою ни выхваляли, только я то знаю, что это одна только дьявольщина.

ХИРОМАНТИКЪ.

Я по глазамъ твоимъ вижу, государь мой, что тебѣ чего то недостаетъ.

Р И Х А Р Д Ъ.

А я изъ словъ твоихъ понимаю, что ты съ лишкомъ высокобранишься, и много о себѣ мечтаешь.

ХИРОМАНТИКЪ.

Я по лицу тебя примѣчаю, что ты съ разумомъ въ великомъ несогласи.

Р И Х А Р Д Ъ.

А я не смотря тебѣ ни на лицо, ни на руку совѣстную беречуся, чтобъ тебѣ оиъ великаго разуму сбума не спятишь.

## ПОСЛѢДНЕЕ ЯВЛЕНИЕ.

ТѢЖЬ СТЕФАННА, СТЕФАНЪ, ФИЛИП-  
ПИНА, ХИРОМАНТИКЪ ( *хочетъ уйти* ).

ФИЛИППИНА.

Куда вы бѣжать хотите, господинокъ хи-  
романтикъ? Тотъ нечестивый человекъ (у-  
дешъ, кто отсюда убѣжитъ)!

СТЕФАНЪ.

Ахъ свашушка, чтобъ объ этомъ за часъ  
передъ симъ подумать мнѣ, чтобъ любящая  
жена моя такъ скоро выздоровѣла. Она цѣлѣ-  
нѣе, какъ макъ цѣлѣнѣ. Поглядитека на  
нее пристально. Не походитъ ли она на бо-  
гиню,

СТЕФАНЪ.

Не должно ли тебѣ, другъ мой, радоваться.  
Ты видишь, что я для угождения твоего  
наильно себя принуждаю. Между тѣмъ вѣ-  
чно благодарю господина Рихарда за его лѣ-  
карство, которое я такъ скоро отъ опас-  
нѣйшихъ болѣзней избавилъ. Для господина  
Рихарда, прикажите вамъ полезней рецептъ  
для опралы женскаго полу и для обильной  
вашей славы издастъ въ свѣтъ! не знаю,  
чѣмъ я вамъ за такую услугу вашу воздать  
такъ могу.

РИ-

РИХАРДЪ.

Вы , сударыня , ни чѣмъ сполнако меня не наградите , какъ тѣмъ , если лѣкарство мое всѣмъ пригожимъ барынямъ хвалить спаваете. И хотя бы я еще всѣхъ Медицинскихъ Факультетовъ удостоенъ былъ докторомъ , такъ бы я сполнако симъ не возгораяся , сколько тѣмъ похвастать жъ ту , что я имѣю честь счастливо васъ вылѣчить , и посрамить предсказанія господина хиромантика.

ФИЛИППИНА.

Такъ , пестушка сударыня , можете ли вы только себѣ вообразить. Господинъ Хиромантикъ говорилъ , что вы точно сево дни умрете ?

ХИРОМАНТИКЪ.

Я себя ни мало не оправдаю , довольно того , что я искусствомъ моимъ увѣрею , хотябъ на это весь свѣтъ вознегодовалъ.

СТЕФАНЪ.

Конечно такъ ! ваша ли въ томъ вина , что линіи и точки несправедливо иногда показываютъ. Наука въ томъ не виновата.

СТЕФАНИША (хиромантику).

А когда вы еще таки лѣкарство мое презираете , такъ берегитесь , чтобъ я вамъ когда ниесъ не подсунула яду , а вынь все равно , какабъ смерть васъ ни постигла.



ХИРОМАНТИКЪ.

Арсѣ нонѣ габешѣ осоремѣ , ниси игноран-  
земѣ.

РИХАРДЪ.

Развѣ ты невѣжа , а нея.

ФИЛИППИНА.

Вотѣ господинѣ хиромантикѣ. Тѣлушка  
уже выздоровѣла , какѣ вы сами видите. Вы  
сказывали , что вы дадите черепѣ себѣ про-  
сверлить , коли она севодни выздоровѣ-  
ешѣ , такѣ надлежитѣ вамѣ , какѣ честному  
человѣку , въ словѣ своемѣ устоять. Мож-  
ешѣ быти фелдшерѣ еще здѣсь. А я для об-  
щей пользы за операцію заплачу.

(Хиромантикѣ тайно уходитѣ)

СТЕФАНЪ (женѣ.)

Ты мнѣ въ новой кофточкѣ весьма нра-  
вишься. Она опять придала тебѣ самой здо-  
ровой видѣ. Черепѣ надѣваю будущѣ твои  
имянины , тогда я тебѣ еще подарю по-  
дарокѣ.

СТЕФАНША.

Но что госпожа Рихардша . . .

РИХАРДЪ.

У ней будетѣ другая кофточка. Завтре  
же она посяветѣ. Если та будетѣ лучше ,  
такѣ вы шу взять изволите. Да что сто-  
ите свашюшка. А карманю мое требуетѣ  
большаго движенья. Пожалуйте сюда , спаш-  
немѣ

немъ ка танцовать томъ минуемъ, которой мы за годъ предъ симъ на свадьбѣ вашей танцовали. Филиппина становимъ напѣвать.

### СТЕФАНША.

Не знаю, доспанемъ ли шо столько у меня силъ ?

*(потомъ на вѣстрѣ танцуютъ )*

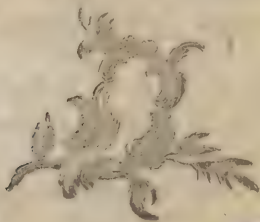
### СТЕФАНЪ.

Какъ же мнѣ любезно, что жена моя бодро еще танцуетъ! конечно лѣкарство это весьма ей полезно было. Симъ ли шо господинъ Рихардъ ево составлялъ ?

### ФИЛИППИНА.

Ни какъ, сударь, оно сдѣлано собственно на шкотовой фабрицѣ. Господинъ Рихардъ присвоилъ себѣ эту благодарность, которуюбъ мнѣ получить надлежало. Да добро, вѣнъ молодыя барыни неспешно ко мнѣ за лѣкарствомъ приходять стануть.

### К О Н Е Ц Ъ.





1883

III. 1799

PER





